

**Germany-Schwedt/Oder: Computer equipment and supplies****OJ S 223/2022 18/11/2022****Contract award notice****Supplies****Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Stadt Schwedt/Oder

Postal address: Dr.-Th.-Neubauer-Straße 5

Town: Schwedt/Oder

NUTS code: DE40I Uckermark

Postal code: 16303

Country: Germany

Contact person: Baucontrolling und Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle.stadt@schwedt.de](mailto:vergabestelle.stadt@schwedt.de)

Telephone: +49 3332446-348

Fax: +49 3332446-243

**Internet address(es):**Main address: [www.schwedt.eu](http://www.schwedt.eu)**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

**Section II: Object**

---

**II.1. Scope of the procurement****II.1.1. Title**

Beschaffung von zwei Storage-Servern incl. SAS HDDs und Netzwerkgeräten

Reference number: L 43/2022

**II.1.2. Main CPV code**

30200000 Computer equipment and supplies

**II.1.3. Type of contract**

Supplies

**II.1.4. Short description**

Beschaffung von zwei Storage-Servern inkl. SAS HDDs und Netzwerkgeräten

**II.1.6.**

## **Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 28 893,20 EUR

## **II.2. Description**

### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE40I Uckermark

Main site or place of performance: Uckermärkischen Bühnen Schwedt Berliner Straße 46/48  
16303 Schwedt

### **II.2.4. Description of the procurement**

Beschaffung von zwei Storage-Servern inkl. SAS HDDs und Netzwerkgeräten

### **II.2.5. Award criteria**

Price

### **II.2.11. Information about options**

Options: no

### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **II.2.14. Additional information**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 133-378760](#)

#### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

#### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

## **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** L 43/2022

**Title:**

Beschaffung von zwei Storage-Servern incl. SAS HDDs und Netzwerkgeräten

A contract/lot is awarded: yes

## **V.2. Award of contract**

### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

13/10/2022

### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: PC Products Hille e.K.

Postal address: Elly-Beinhorn-Str. 29

Town: Böblingen

NUTS code: DE112 Böblingen

Postal code: 71034

Country: Germany

E-mail: [hille@pc-products.de](mailto:hille@pc-products.de)

The contractor is an SME: yes

### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot: 34 500,00 EUR

Total value of the contract/lot: 28 893,20 EUR

### **V.2.5. Information about subcontracting**

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.3. Additional information**

Bewerber mit ausländischen Firmensitz haben gleichwertige Bescheinigungen ihres Herkunftslandes (einschließlich einer deutschen Übersetzung) einzureichen. Bei Bewerbungsgemeinschaften hat jedes Mitglied die geforderten Erklärungen und Nachweise jeweils für sich selbst vorzulegen.

Soweit der Bewerber den Einsatz von Unterauftragnehmern für wesentliche Leistungen beabsichtigt, sind auch für diese die Erklärungen und Nachweise (insbes. gem. § 66 BbgBO) vorzulegen.

Das Brandenburgische Vergabegesetz findet in der zur Zeit gültigen Fassung Anwendung. Bei Bewerbungsgemeinschaften hat jedes Mitglied die geforderten Erklärungen und Nachweise jeweils für sich selbst vorzulegen.

Rechtsform von Bietergemeinschaften: Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Alle Rechnungen und Rechnungsunterlagen sind bei der Stadt Schwedt/Oder, Fachbereich 4, Dr.-Theodor-Neubauer-Straße 5, 16303 Schwedt/Oder einzureichen.

Die Zahlungsleistung erfolgt innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungseingang beim Auftraggeber. bzw. bei Skontogewährung innerhalb von 14 Tagen.

Der Empfang von elektronischen Rechnungen wird für alle Auftraggebenden angeboten.

Aufgrund dessen kann die Rechnungslegung elektronisch erfolgen.

Des Weiteren haben Sie die Möglichkeit eine X-Rechnung einzureichen. Dazu ist die OZG-konforme Rechnungseingangsplattform (OZG-RE) unter Nutzung der Leitwegs-ID der Stadt Schwedt/Oder zu verwenden.

Leitweg-ID der Stadt Schwedt 12-12992262176167-39

Bekanntmachungs-ID: CXP9YD86DD4

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Postal address: Heinrich-Mann-Allee 107

Town: Potsdam

Postal code: 14473

Country: Germany

E-mail: [poststelle@mwae.brandenburg.de](mailto:poststelle@mwae.brandenburg.de)

Telephone: +49 331866-1719

Fax: +49 3318661652

Internet address: <https://mwae.brandenburg.de/de/vergabekammer-nachpr%C3%BCfungsverfahren/bb1.c.478846.de>

##### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß §160 GWB:

(1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.

(2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

(3) Der Antrag ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens

bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Stadt Schwedt/Oder

Postal address: Dr.-Th.-Neubauer-Straße 5

Town: Schwedt/Oder  
Postal code: 16303  
Country: Germany  
E-mail: [vergabestelle.stadt@schwedt.de](mailto:vergabestelle.stadt@schwedt.de)  
Telephone: +49 3332446-345  
Fax: +49 3332446-243  
Internet address: [www.schwedt.eu](http://www.schwedt.eu)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

15/11/2022